

## Transcripción: Los adultos construyen carros de viento

**Texto en la pantalla:** Los adultos construyen carros de viento

**Logo:** Count, play, explore – for early education (contar, jugar y explorar en la educación temprana).

**En la pantalla:** Grupos pequeños de profesionales de la educación temprana participan en una actividad durante una reunión en persona. Se les ha encomendado la tarea de construir un auto propulsado por energía eólica. Un grupo pequeño vacía su contenedor lleno de piezas de construcción, incluidos conectores y ruedas, y comenta su estrategia. Sobre su mesa también hay papel y cinta adhesiva de distintos colores.

**Maestra 1:** Entonces, tenemos que hacer algo que sea fuerte en la base.

**Maestra 2:** Sí.

**Maestra 3:** Con estas ruedas.

**Maestra 1:** Algo que sea resistente.

**Maestra 2:** ¿Cuántas ruedas tenemos?

**Maestra 3:** Ya hay cuatro.

**Maestra 2:** Cuatro ruedas. Bueno, veamos cómo se ven las cuatro ruedas.

**Maestra 1:** Sí.

**Maestra 2:** Quizás necesitemos más. O tal vez necesitemos cuatro. Y luego el viento ayuda con...

**Maestra 1:** Bueno, entonces dejemos todo y veamos qué tenemos. Para que podamos visualizar.

**En la pantalla:** Mientras habla Mary Childrey, supervisora del programa, se muestran clips de otros grupos pequeños trabajando juntos.

**Mary Childrey, Supervisora del programa:** Creo que nuestro objetivo principal es ayudar a las personas a cambiar su mentalidad. Porque al escuchar matemáticas,

generalmente se piensa solo en números y formas. Pero hay mucho más en torno a las matemáticas, como la conciencia espacial, el razonamiento, el peso y el viento. Todo esto entra en juego con la velocidad y el tamaño. Y simplemente queríamos ayudar a las personas a pensar de manera innovadora en lo que respecta a las matemáticas y lo divertidas que pueden ser.

**En la pantalla:** Uno de los pequeños grupos prueba su auto eólico. El auto tiene cuatro ruedas, un pequeño barco de papel en el centro (que representa la cabina del auto) y una gran vela de papel triangular. Los grupos se colocan alrededor de un área abierta del suelo.

**Facilitadora:** Ponlo cerca de él.

**Maestra 1:** Sí, acércalo.

**En la pantalla:** Un miembro coloca el auto delante de un pequeño ventilador eléctrico. La vela de papel cede completamente al viento del ventilador, por lo que el auto no se mueve. Intentan reposicionar el auto y sacar el pequeño barco de papel, pero este sigue sin moverse.

**Facilitadora:** ¡Ja, mira la vela!

[risas]

**Maestra 1:** ¡Es la vela, quítala del barco!

**Facilitadora:** No. Miren la vela. ¿Es el barco o es la vela?

**Maestra 1:** La vela.

**Facilitadora:** ¿Es la vela o el barco?

**Maestra 4:** Es la vela.

**Maestra 1:** Es la vela.

**Facilitadora:** ¿Es la vela?

**En la pantalla:** Otro miembro intenta darle más soporte a la vela.

**Maestra 1:** Podemos hacer otro.

**Maestra 2:** Necesitamos una vela más fuerte.

**Maestra 1:** Necesitamos uno totalmente diferente.

**Facilitadora:** Una vela más resistente, muy bien.

**Mary:** Si el maestro se siente seguro con las matemáticas, también las transmitirá a los niños. Porque no queremos proyectar nuestros propios miedos ni nuestras propias experiencias con las matemáticas en los niños con los que trabajamos. Simplemente queremos alentar que sea una experiencia divertida y que sigamos siendo curiosos. Y no tiene que ser definitivamente correcto o incorrecto, puede ser de interpretación abierta.

**En la pantalla:** Otro grupo termina de montar su auto de viento. Su auto es similar, pero la vela tiene forma cuadrada, está sostenida por un poste central y es cóncava hacia afuera.

**Maestra 5:** Vamos a ver.

**Maestra 6:** Vamos a ver. Veamos. Vamos.

**En la pantalla:** Cuando lo colocan delante del ventilador, la vela atrapa el viento y el auto avanza para deleite de todos.

[aplausos]

**Maestra 6:** ¡Funciona!

**Texto en la pantalla:** Un agradecimiento especial al personal de Educare California de Silicon Valley y a Mary Childrey de la Oficina de Educación del Condado de Merced. Sin su ayuda, estos videos no habrían sido posibles. En la parte inferior derecha aparece el logotipo de Count Play Explore con las palabras “count, play, explore – for early education” (contar, jugar, y explorar en la educación temprana).

**Logo:** Count, play, explore – for early education (contar, jugar y explorar en la educación temprana).